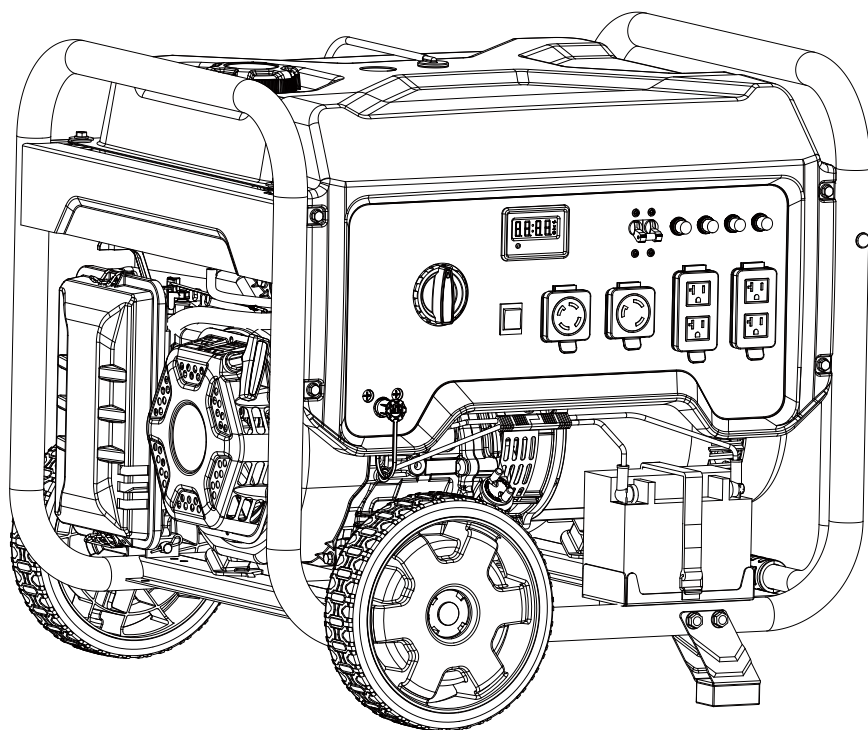




Champion Power Equipment, Inc., Santa Fe Springs, CA États-Unis

MODÈLE N° 201078



INFORMATIONS DES PIÈCES

**GÉNÉRATRICE À DOUBLE CARBURANT À DÉMARRAGE
ÉLECTRIQUE DE 8000 W**

VARIANT DE NUMÉRO DE SÉRIE : TOUS



Pour commander des pièces de rechange,
veuillez visiter :

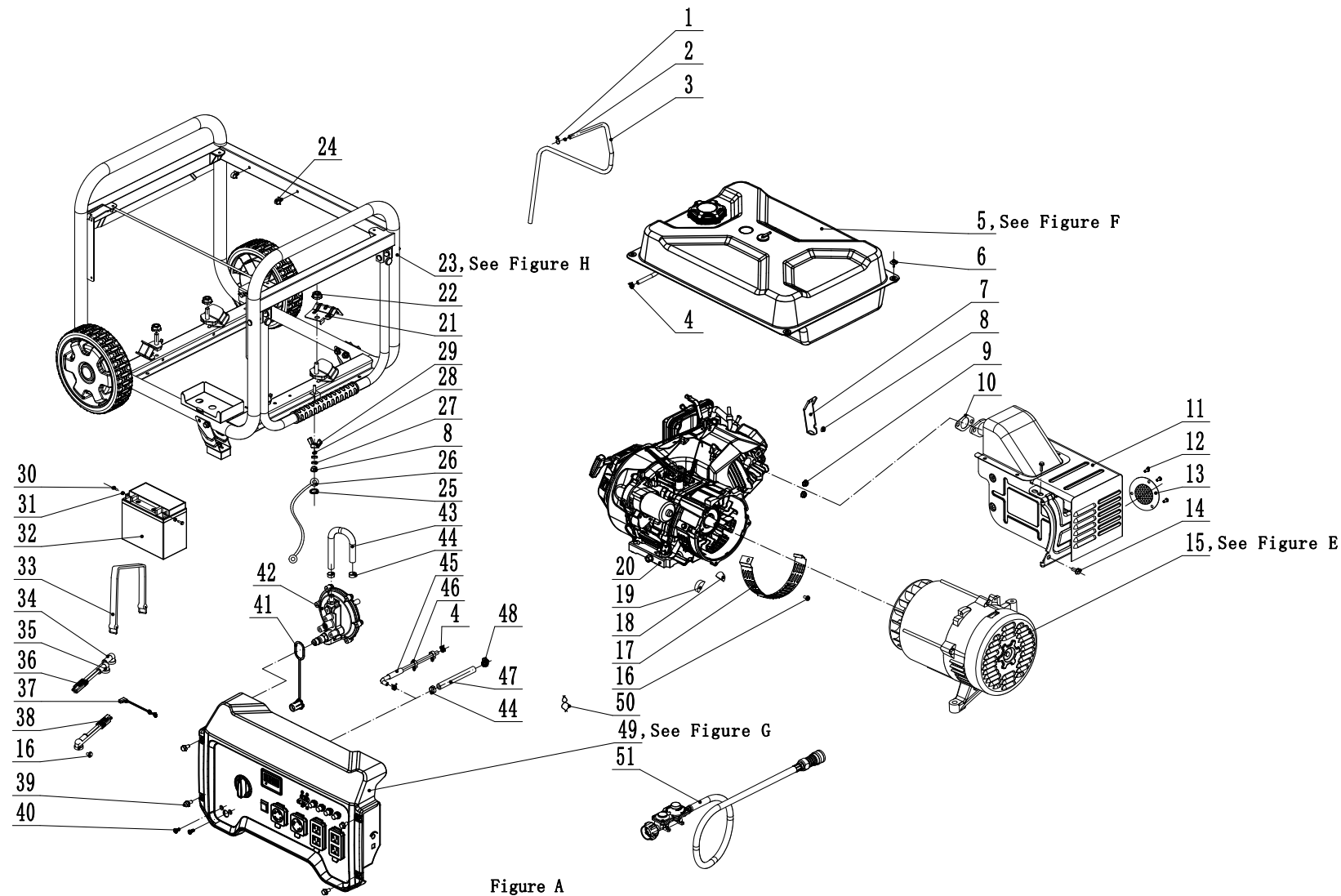
shop.championpowerequipment.com

ou appeler le **1-877-338-0999**.

TABLE DES MATIÈRES

Schéma des pièces du génératrice	3
Liste de pièces du génératrice	4
Schéma des pièces du moteur	5
Liste des pièces du moteur	6
Schéma de culasse	8
Liste de pièces de culasse	9
Schéma de l'alternateur	10
Liste de pièces de l'alternateur	11
Schéma del réservoir de carburant	12
Liste de pièces del réservoir de carburant	13
Schéma del panneau de commande	14
Liste de pièces del panneau de commande	15
Schéma del cadre	16
Liste de pièces del cadre	17
Schéma de câblage	18

SCHÉMA DES PIÈCES DU GÉNÉRATRICE



LISTE DE PIÈCES DU GÉNÉRATRICE

No	No de pièce	Description	Qté
1	2.06.006	Collier de serrage, Ø 7 x Ø 1	1
2	24.070030.00	Orifice, tube de reniflard	1
3	152.070014.08	Tube, reniflard du réservoir de carburant	1
4	2.06.016	Collier de serrage Ø 8,7 x b8	3
5	152.070000.64.48	Ensemble de réservoir de carburant, voir Figure F	1
6	2.08.143.1	Ensemble de boulon à embase et rondelle M6 x 20, noir	4
7	45.090006.20	Support de fixation, support du purificateur d'air	1
8	1.6177.1.06	Écrou de blocage M6, à bride	2
9	1.6177.1.08	Écrou de blocage M8, à bride	2
10	46.100001.07	Joint d'étanchéité, échappement	1
11	46.101000.01.2	Assemblage du silencieux	1
12	1.9074.4.0510	Ensemble vis-rondelle M5 x 10	3
13	46.101300.00	Pare-étincelles	1
14	1.16674.0820.1	Boulon à embase, M8 x 20, noir	2
15	154.190000.13	Ensemble de l'alternateur, voir Figure E	1
16	1.5789.0608	Boulon à bride M6 x 8	2
17	152.192300.01	Évent de ventilation, ventilateur de l'alternateur	1
18	152.190005.00	Caoutchouc, Cache avant, A	1
19	152.190005.01	Caoutchouc, Cache avant, B	1
20	48.694	Moteur, 459 cm ³	1
21	152.100007.00	Protecteur thermique, support du moteur	1
22	1.6177.1.10	Écrou de blocage M10, à bride	4
23	65312.201078	Ensemble du cadre, voir Figure H	1
24	2.05.001	Collier de serrage, Ø 8 x 6,5	2
25	1.862.06	Rondelle de blocage Ø 6, dentée	1
26	5.1900.029	Fil de mise à la masse, 150 mm	1
27	1.97.1.06.2	Rondelle Ø 6	2
28	1.93.06	Rondelle de blocage Ø 6	1
29	1.62.06	Écrou de type à papillon M6	1

No	No de pièce	Description	Qté
30	1.9074.3.0510	Ensemble vis-rondelle M5 x 10	2
31	1.6177.1.05	Écrou de blocage M5, à bride	2
32	9.1000.140	Batterie 12 V, 14 Ah	1
33	152.200904.00	Sangle, batterie	1
34	152.200013.02	Gaine, fil, noire	1
35	152.200013.02.3	Gaine, fil, rouge	2
36	5.1900.126	Faisceau de câblage, batterie SAE	1
37	152.200013.03	Manchon, connecteur	1
38	5.1900.125	Faisceau de câblage, moteur SAE	1
39	1.5789.0615.1	Boulon à embase, M6 x 15, noir	4
40	9.1500.005	Manchon, connecteur	1
41	1.818.0614.1	Boulon, M6 x 14, noir	2
42	47.136000.05	Réducteur de pression	1
43	152.070012.13	Tuyau flexible, GPL, réducteur de pression à soupape de carburant, 200 mm	1
44	2.06.032	Attache, Ø 17	3
45	152.070011.27	Tube, carburant, soupape de carburant au carburateur, 430 + 25mm	1
46	2.05.009	Collier de serrage Ø 12,5 x 7	2
47	152.070012.22	Tuyau flexible, GPL, soupape de carburant au carburateur, 420 mm	1
48	2.06.023	Attache, Ø 20	1
49	201078.21	Ensemble panneau de commande, voir Figure G	1
50	2.06.050	Collier de serrage, Ø 8 x Ø 18	1
51	152.070012.21	Tuyau flexible GPL avec régulateur de 1 m (3,3 pi)	1

SCHÉMA DES PIÈCES DU MOTEUR

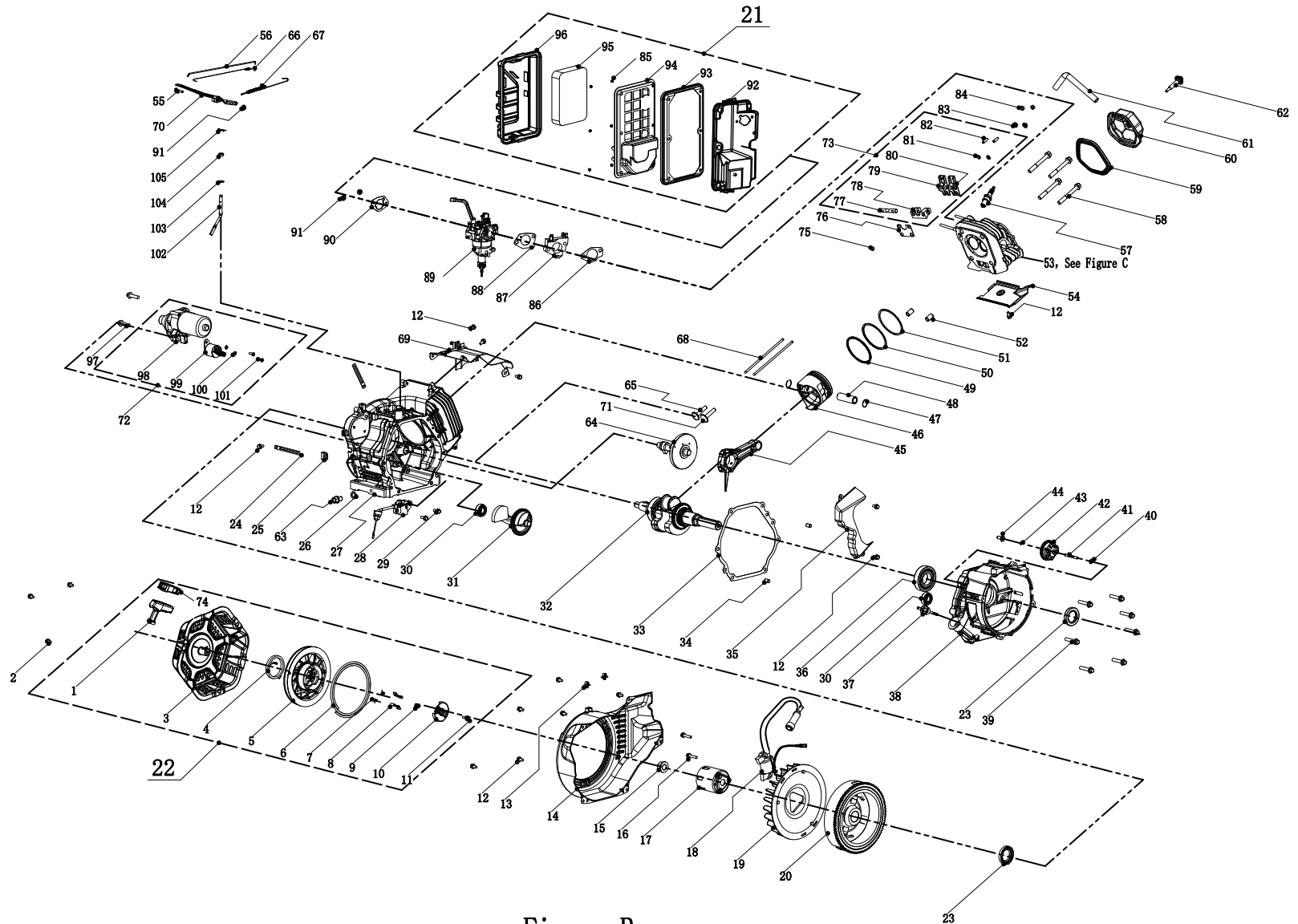


Figure B

LISTE DES PIÈCES DU MOTEUR

No	No de pièce	Description	Qté
1	21.061006.02	Poignée, rappel, doux	1
2	1.16674.0608	Boulon à bride M6 x 8	3
3	46.061100.03.2	Cache, lanceur à rappel, noir	1
4	45.060005.00	Ressort, lanceur à rappel	1
5	45.061102.00	Bobine, lanceur à rappel	1
6	2.10.003.1	Cordon Ø 4 x 1550, noir	1
7	45.060003.00	Ressort, cliquet	2
8	45.060002.00	Cliquet d'arrêt du démarreur, acier	2
9	45.060009.00	Ressort, guide de cliquet	1
10	45.060007.00	Guide de cliquet	1
11	45.060008.00	Vis, guide de cliquet	1
12	1.5789.0612	Boulon à bride M6 x 12	12
13	2.05.009	Collier de serrage Ø 12,5 x 7	2
14	47.080100.01.48	Couvercle du ventilateur, jaune	1
15	2.02.007	Écrou M16 x 1,5	1
16	1.5789.0629	Boulon à bride M6 x 29	2
17	45.060001.00	Poulie, démarreur	1
18	46.123000.08	Bobine d'allumage	1
19	48.080001.00	Ventilateur, moteur	1
20	46.120100.05	Volant d'inertie du moteur	1
21	46.091000.09	Ensemble du filtre à air, noir	1
22	46.061000.03	Ensemble du démarreur manuel	1
23	2.11.007	Joint d'huile Ø 35 x Ø 52 x 8	2
24	2.05.050	Pince de câble 100 mm	2
25	152.070031.01	Gaine, fil	1
26	2.03.023	Rondelle Ø 12,5 x Ø 20 x 2, boulon de vidange	1
27	48.030100.00	Carter de moteur	1
28	45.127000.02	Capteur de niveau d'huile	1
29	1.5789.0615	Boulon à bride M6 x 15	2
30	1.276.6202	Roulement 6202	2

No	No de pièce	Description	Qté
31	48.050006.00	Répartiteur de charge	1
32	47.050100.01	Assemblage du vilebrequin	1
33	46.030008.00	Joint d'étanchéité, couvercle du vilebrequin	1
34	2.04.001	Pion de centrage Ø 9 x 14	2
35	46.080600.00	Guide d'air, côté droit	1
36	1.276.6207	Roulement 6207	1
37	46.031000.01.48	Jauge de niveau d'huile, jaune	1
38	45.030007.00	Couvercle, carter	1
39	1.5789.0840	Boulon à bride M8 x 40	7
40	2.03.021.1	Rondelle Ø 6,4 x Ø 13 x 1, noire	1
41	45.110013.00	Arbre, engrenage du régulateur	1
42	45.110100.00	Engrenage, régulateur	1
43	21.110011.00	Attache, engrenage du régulateur	1
44	45.110012.00	Bague de palier, engrenage du régulateur, acier	1
45	47.050200.00	Embiellages	1
46	48.050005.00	Piston	1
47	2.09.004	Anneau élastique Ø 21 x Ø 1	2
48	45.050003.00	Broche, Piston	1
49	48.050303.00	Bague, huile	1
50	48.050302.00	Bague, deuxième piston	1
51	48.050301.00	Bague, premier piston	1
52	2.04.004	Pion de centrage Ø 12 x 20	2
53	47.010000.01	Ensemble de culasse, voir Figure C	1
54	46.080400.00	Guide d'air, inférieur	1
55	2.08.040	Boulon M6 x 21, bras du régulateur	1
56	45.110006.00	Tige du régulateur	1
57	2.15.002(F6RTC)	Bougie d'allumage F6RTC	1
58	2.08.122	Boulon à bride M10 x 95	4
59	46.020002.00	Joint d'étanchéité, couvercle de culasse	1
60	47.021000.00	Cache, culasse	1

No	No de pièce	Description	Qté
61	45.020001.02	Tube du reniflard	1
62	47.020100.00	Boulon, couvre-culasse	1
63	2.08.039	Boulon de vidange M12 x 1,5 x 15	1
64	48.041000.00	Arbre à cames	1
65	48.040013.00	Arbre de relevage, soupape d'admission	1
66	45.110005.00	Ressort, retour du régulateur	1
67	45.110007.00	Ressort, régulateur	1
68	46.040005.00	Tige de culbuteur	2
69	46.080300.20	Guide d'air, supérieur	1
70	45.110003.01	Bras, régulateur	1
71	45.040013.00	Arbre de relevage, soupape d'échappement	1
72	45.125000.03	Ensemble du moteur de démarrage	1
73	46.040200.00	Ensemble culbuteur	1
74	21.061301.01.48	Support, poignée, démarreur manuel	1
75	45.040008.00	Rotateur, soupape d'échappement	1
76	46.040004.00	Plaque-guide, tige de culbuteur	1
77	46.040016.00	Arbre, culbuteur	1
78	46.040201.00	Dispositif de retenue, culbuteur	1
79	46.040009.00	Culbuteur, soupape d'admission	1
80	46.040018.00	Culbuteur, soupape d'échappement	1
81	1.97.1.06	Rondelle Ø 6	2
82	22.040012.00	Vis, réglage de la soupape	2
83	1.6177.1.06	Écrou à embase M6	2
84	21.040021.00	Écrou M6 x 0,5, verrouillage	2
85	1.6177.1	Écrou à bride M5	6
86	46.130002.20	Joint d'étanchéité, isolateur	1
87	45.130001.00	Isolateur, carburateur	1
88	46.130003.20	Joint d'étanchéité, carburateur	1
89	48.131000.20	Ensemble du carburateur	1
90	46.130004.20	Joint d'étanchéité, purificateur d'air	1
91	1.6177.06	Écrou à embase M6	3
92	46.091100.09	Base, purificateur d'air	1

No	No de pièce	Description	Qté
93	45.091002.20	Joint d'étanchéité, purificateur d'air	1
94	45.091001.20	Séparateur, purificateur d'air	1
95	45.091003.20	Élément, filtre à air	1
96	46.091200.09	Cache, purificateur d'air	1
97	1.5789.0835	Boulon à bride M8 x 35	2
98	45.125100.00	Moteur du démarreur	1
99	45.125200.03	Relais, démarreur	1
100	1.93.05	Rondelle de blocage Ø 5	2
101	1.16674.0516	Boulon à bride M5 x 16	2
102	45.110001.00	Arbre, bras du régulateur	1
103	2.03.019	Rondelle Ø8,2 x Ø17 x 0,8	1
104	2.11.006	Joint d'huile Ø 7 x Ø 14 x 5	1
105	45.110008.00	Broche, arbre	1

SCHÉMA DE CULASSE

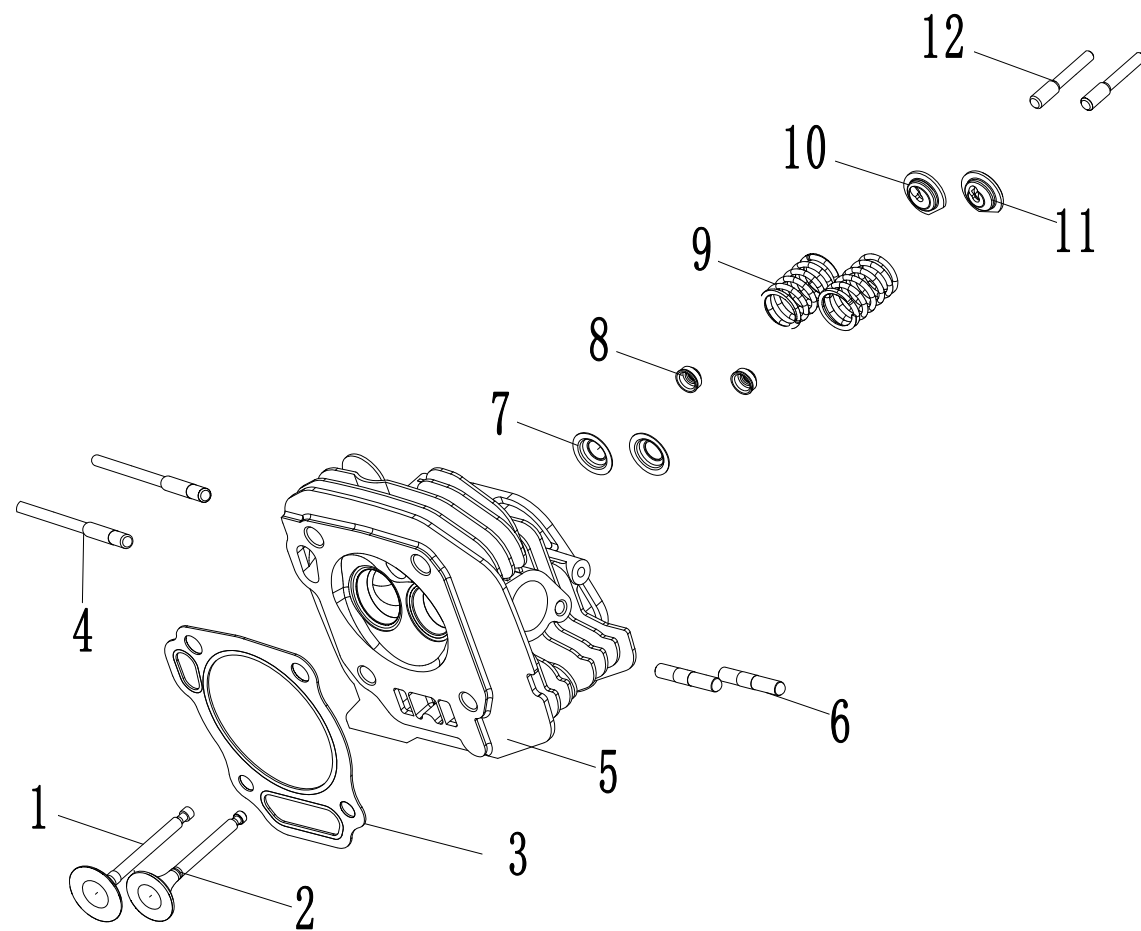


Figure C

LISTE DE PIÈCES DE CULASSE

No	No de pièce	Description	Qté
1	47.040002.00	Valve d'admission	1
2	47.040006.00	Soupape d'échappement	1
3	48.030009.00	Joint d'étanchéité, culasse	1
4	2.01.008	Goujon M6 x M8 x 105	2
5	47.010100.01	Culasse	1
6	2.01.010	Goujon M8 x 35	2
7	45.040015.00	Dispositif de retenue, ressort de la soupape	2
8	45.040017.00	Joint d'huile, valve	2
9	45.040003.00	Ressort, soupape	2
10	45.040001.00	Dispositif de retenue, ressort de la soupape d'admission	1
11	45.040007.00	Dispositif de retenue, ressort de la soupape d'échappement	1
12	23.040010.00	Boulon, culbuteur	2

SCHÉMA DE L'ALTERNATEUR

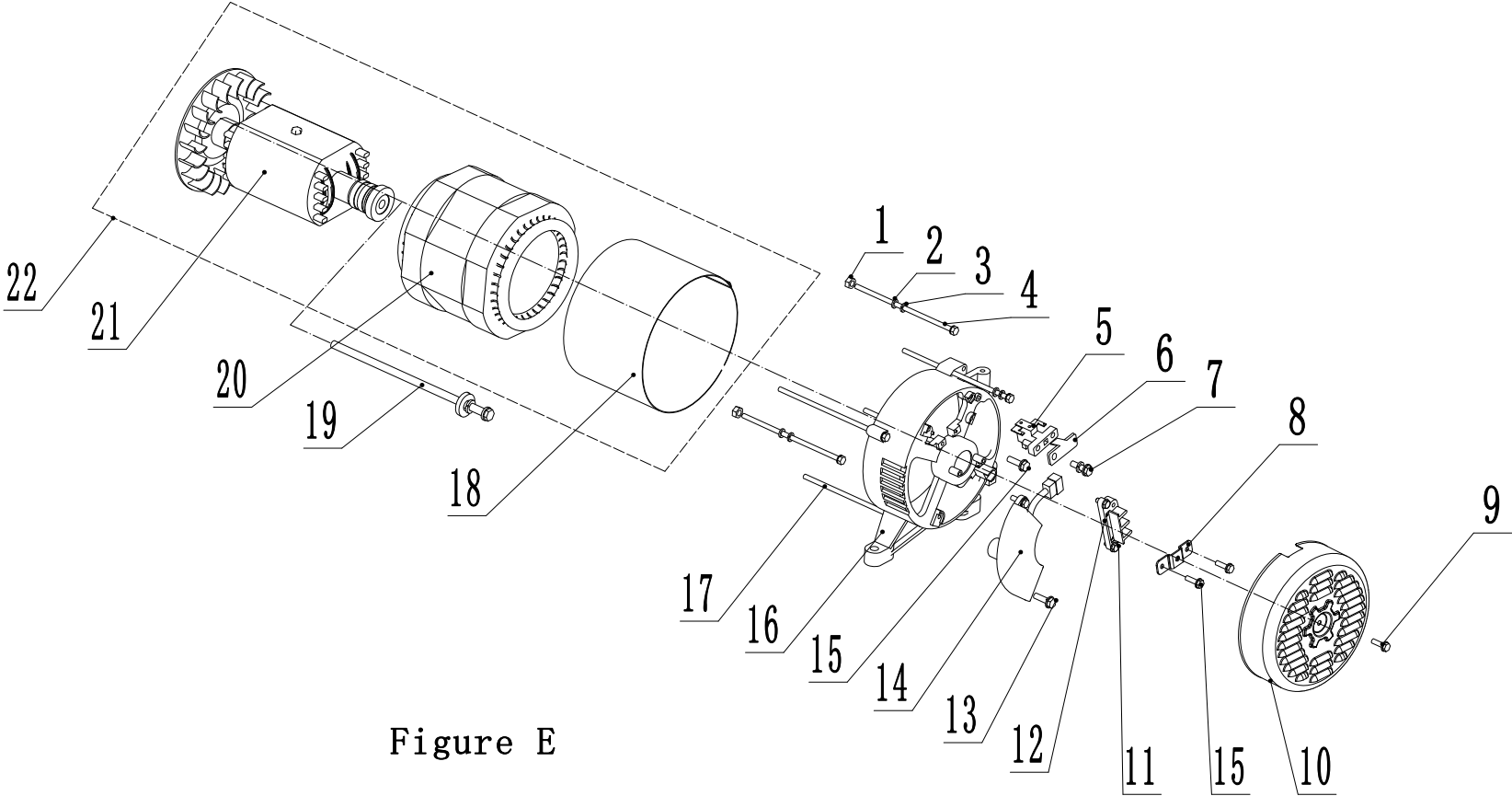


Figure E

LISTE DE PIÈCES DE L'ALTERNATEUR

No	No de pièce	Description	Qté
1	1.6175.05	Écrou M5	2
2	1.97.1.05	Rondelle Ø 5	2
3	1.93.05	Rondelle de blocage Ø 5	2
4	2.08.071	Boulon M5 x 229	2
5	152.190300.00	Ensemble de balais de charbon	1
6	122.190004.01	Support, fixation du balai de charbon	1
7	1.9074.15.0520	Ensemble de boulon et rondelle M5 x 20	1
8	122.190018.03	Support, flasque d'extrémité du générateur	1
9	2.08.068.1	Boulon à embase, M5 x 13, noir	1
10	152.190003.02.48	Couvercle, boîtier d'extrémité, jaune	1
11	1.9074.17.0516	Ensemble vis-rondelle M5 x 16	2
12	122.190400.02	Bornier	1
13	1.16674.0516	Boulon à bride M5 x 16	2
14	153.190200.03	Régulation de tension automatique (AVR)	1
15	1.16674.0512	Boulon à bride M5 x 12	3
16	152.190002.00	Boîtier d'extrémité	1
17	2.08.069	Ensemble de boulon à embase et rondelle M6 x 194	4
18	153.191002.00	Couvercle du stator	1
19	2.08.070	Ensemble de boulon à embase et rondelle M10 x 280	1
20	154.191200.13	Ensemble du stator, Al, Ø 190 x 148 mm, 12 V CC	1
21	153.191100.18	Ensemble du rotor, Al, Ø 190 x 158 mm, 12 V CC	1
22	154.191000.13	Ensemble de l'alternateur, Al, Ø 190 x 158 mm, 12 V CC	1

SCHÉMA DEL RÉSERVOIR DE CARBURANT

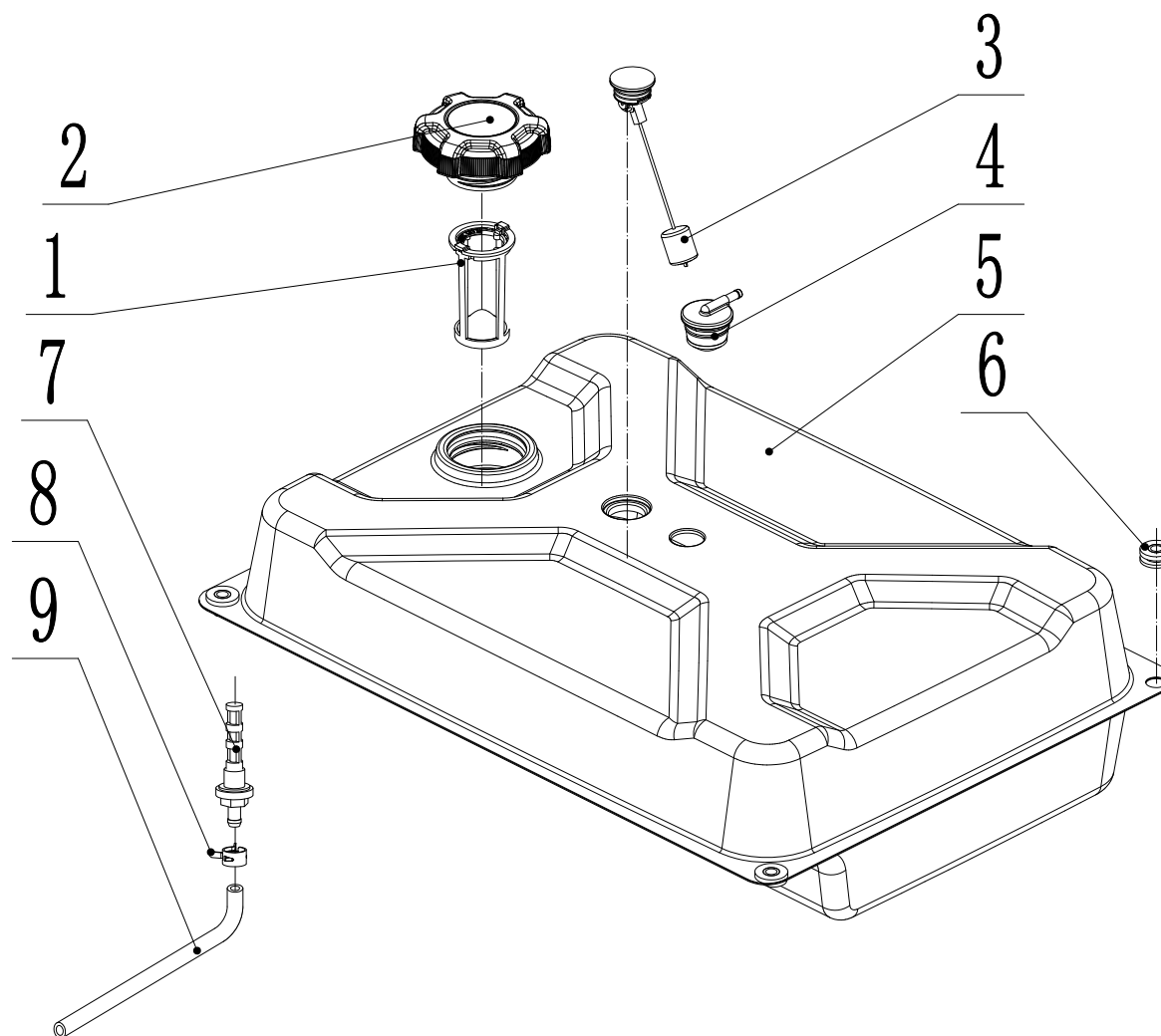


Figure F

LISTE DE PIÈCES DEL RÉSERVOIR DE CARBURANT

No	No de pièce	Description	Qté
1	122.070300.03	Filtre à carburant	1
2	122.070100.09	Capuchon du réservoir de carburant	1
3	152.072000.06	Ensemble de la jauge de niveau de carburant	1
4	24.070800.00	Robinet d'inversion	1
5	152.071000.64.48	Réservoir de carburant, 29,1 L, jaune	1
6	122.070015.01	Dispositif antivibrations, réservoir de carburant	4
7	21.070600.03	Raccord, réservoir de carburant	1
8	2.06.016	Collier de serrage Ø 8,7 x b8	1
9	152.070011.28	Tube, carburant, 270 + 25 mm, réservoir de carburant à soupape de carburant	1

SCHÉMA DEL PANNEAU DE COMMANDE

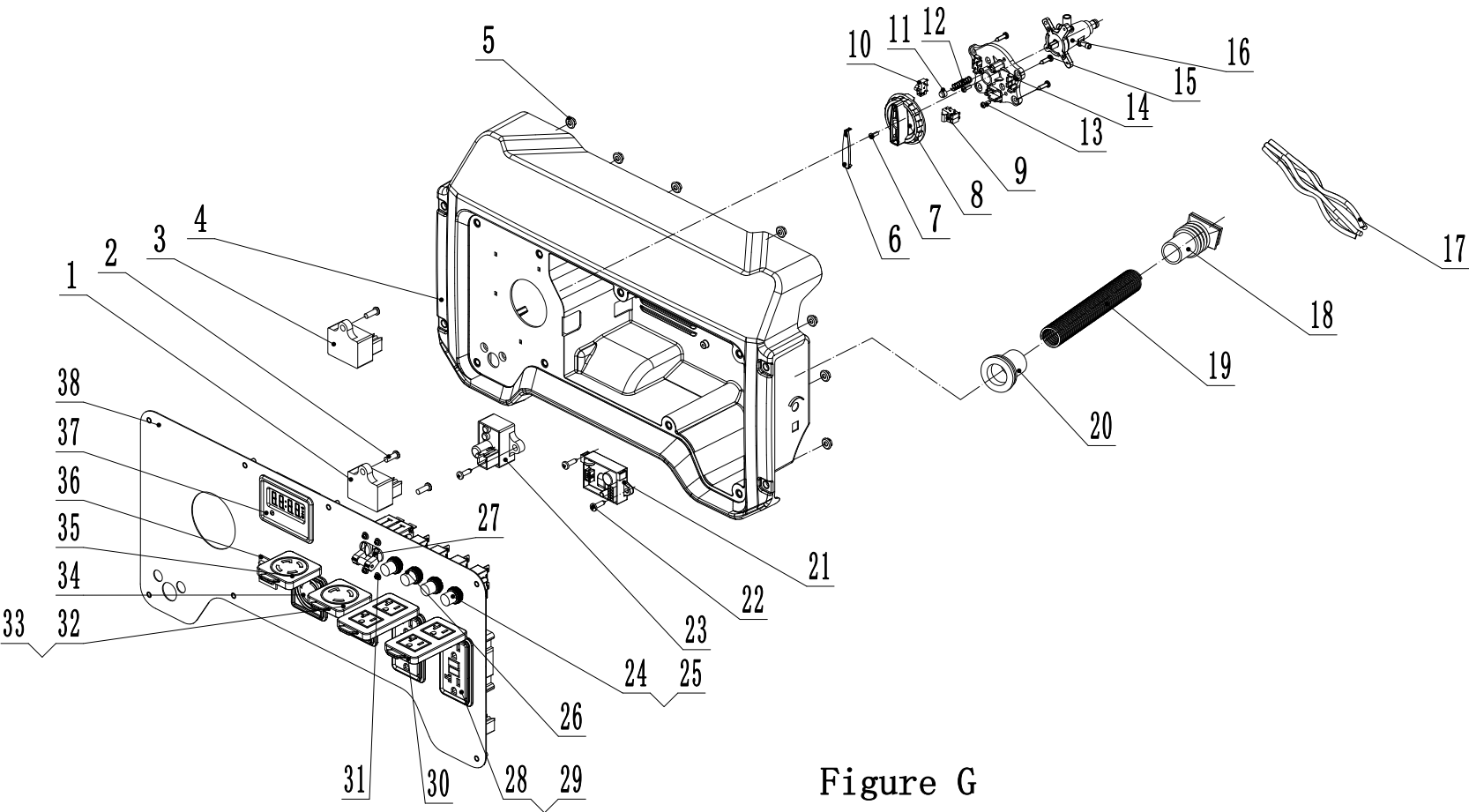


Figure G

LISTE DE PIÈCES DEL PANNEAU DE COMMANDE

No	No de pièce	Description	Qté
1	5.1810.004	Diode VFO	1
2	1.818.0514.2	Vis M5 x 14	3
3	5.1800.006	Redresseur	1
4	152.210002.63	Logement du panneau de commande	1
5	1.6177.1.05	Écrou de blocage M5, à bride	8
6	62.139002.00.48	Couvercle, sélecteur de carburant, jaune	1
7	1.9074.4.0414.1	Ensemble vis-rondelle M4 x 14, noir	1
8	122.139001.02	Sélecteur de carburant	1
9	5.1050.006	Microcommutateur, bipolaire	1
10	5.1050.005	Microcommutateur	1
11	1.308.7	Roulement à billes, Ø7	1
12	62.139007.00	Ressort, bille en acier	1
13	1.818.0414	Vis M4 x 14	3
14	122.139004.02	Plaque de montage, soupape de carburant	1
15	1.845.4816	Vis, ST4.8 x 16	4
16	122.070400.09	Robinet de carburant	1
17	201078.21.10	Faisceau de câbles	1
18	152.210003.03	Bouchon, boîtier d'extrémité	1
19	5.1320.024	Gaine, fil	1
20	152.210003.01	Gaine, boîtier du panneau de commande	1
21	5.1830.022	Module, arrêt CO	1
22	1.845.4213	Vis, ST4.2 x 13	3
23	5.1820.009	Module du chargeur	1
24	5.1210.920	Disjoncteur 20 A, bouton poussoir, CSA	2
25	5.1870.014	Couvercle du disjoncteur, bouton poussoir	4
26	5.1210.930	Disjoncteur 30 A, bouton poussoir, CSA	2
27	5.1240.330	Coupe-circuit 33 A, bipolaire	1
28	5.1120.050	Prise 5-20R, double DDFT	2
29	1.6177.1.04.1	Écrou de blocage M4, à bride, noir	8
30	5.1870.022	Cache-prise, prise 5-20R, DDFT double	2

No	No de pièce	Description	Qté
31	1.9074.4.0306.1	Ensemble vis-rondelle M3 x 6, noir	4
32	5.1120.023	Prise L5-30R, CSA	1
33	5.1870.023	Cache-prise, prise, L5-30R	1
34	5.1120.026	Prise L14-30R, CSA	1
35	5.1870.020	Cache-prise, prise, L14-30R	1
36	5.1000.005.3	Commutateur d'allumage, rouge	1
37	5.1470.000	Intelligauge, INT1AOF	1
38	152.259.8.2	Panneau de commande	1

SCHÉMA DEL CADRE

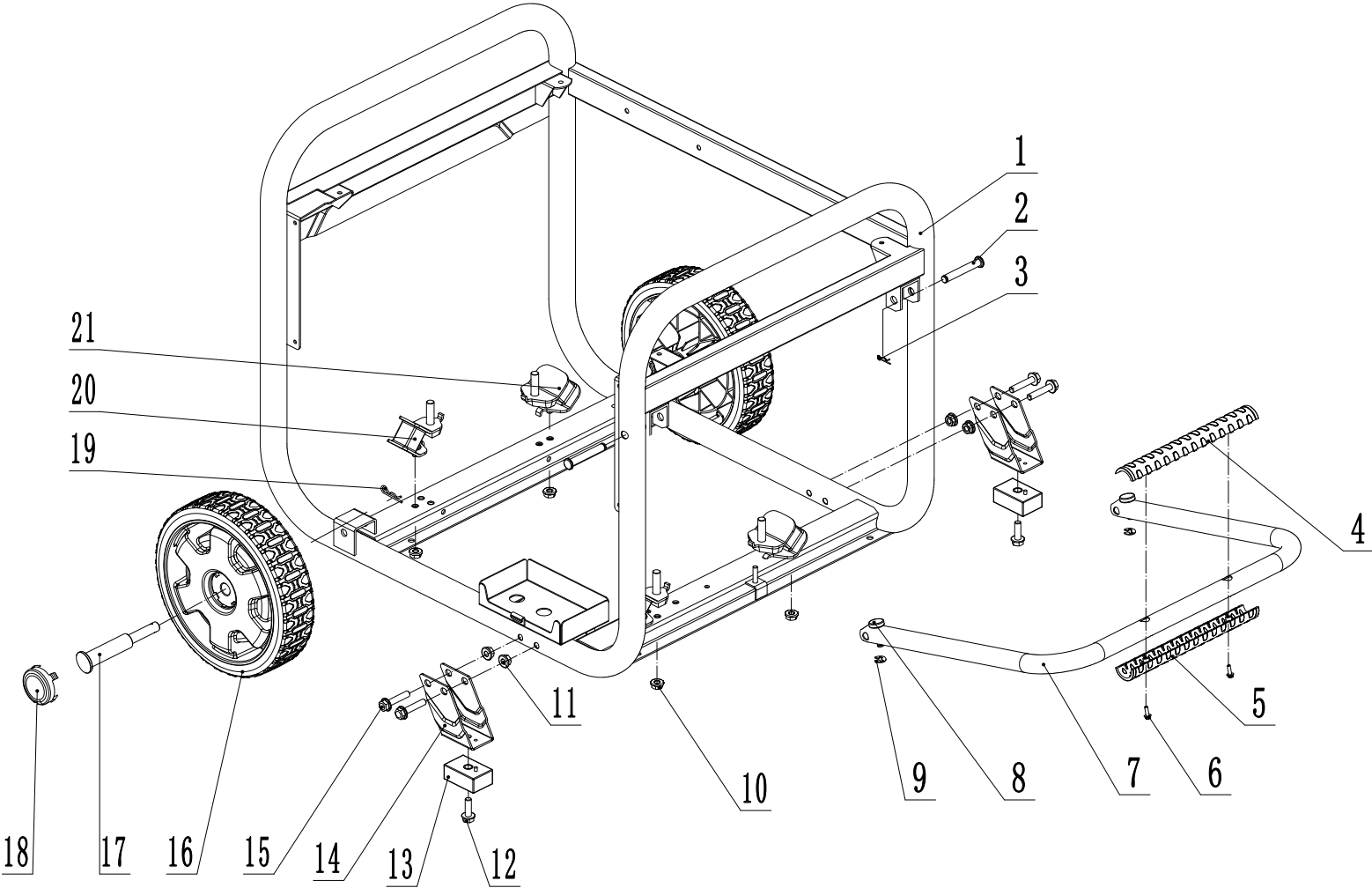


Figure H

LISTE DE PIÈCES DEL CADRE

No	No de pièce	Description	Qté
1	65312.0.10.2	Cadre, 700 x 576 x 585	1
2	152.200703.03	Broche longue, poignée	2
3	11.110008.00	Broche Ø1,6 x 24, en forme de « R », noire	2
4	122.200702.14.48	Couvercle, poignée, inférieur, jaune	1
5	122.200702.13.48	Couvercle, poignée, supérieur, jaune	1
6	1.9074.4.0414.1	Ensemble vis-rondelle M4 x 14, noir	2
7	152.200701.22.2	Poignée, en forme de U, noire	1
8	152.200703.02	Broche courte, poignée	2
9	1.894.1.08	Clip circulaire Ø 8	2
10	1.6177.1.08	Écrou de blocage M8, à bride	4
11	1.6177.1.08.1	Écrou de blocage M8, à bride, noir	6
12	1.5789.0825.1	Boulon à embase, M8 x 25, noir	2
13	122.201400.04	Caoutchouc, support, 55 x 36 x 22	2
14	152.200002.18.2	Patte de support , 78 mm, noire	2
15	1.5789.0850.1	Boulon à embase, M8 x 50, noir	4
16	152.201701.13.48	Roue de 9,5 po, polyuréthane, jaune	2
17	122.201501.25.1	Goupille cylindrique, roue, Ø16 x Ø10 x 97, noire	2
18	122.201702.11.48	Enjoliveur de roue, profil denté, 8 à 10 po, jaune	2
19	2.16.001.1	Broche Ø2 x 33, en forme de « R », noire	2
20	152.201200.03	Fixation du moteur 1	2
21	152.201200.04	Fixation du moteur 2	2

SCHÉMA DE CÂBLAGE

